

CONTAINS HIGHLY CONFIDENTIAL – ATTORNEYS’ EYES ONLY INFORMATION  
PURSUANT TO PROTECTIVE ORDER

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28

CERTIFICATION OF TRANSLATION

I certify that the Korean to English translation of the Korean document entitled ***DECLARATION OF JONG DAE PARK*** is an accurate and complete rendering of the contents of the source document to the best of my knowledge and ability. I further certify that I am a qualified professional translator familiar with both languages with more than twenty years of experience in Korean to English translation of various legal, technical or business documents including a number of legal evidentiary documents submitted to various courts in the United States.

Date: May 25, 2012



---

Alex N. Jo, Translator

CONTAINS HIGHLY CONFIDENTIAL – ATTORNEYS’ EYES ONLY INFORMATION  
PURSUANT TO PROTECTIVE ORDER

1 QUINN EMANUEL URQUHART & SULLIVAN, LLP  
Charles K. Verhoeven (Bar No. 170151)  
2 charlesverhoeven@quinnemanuel.com  
50 California Street, 22<sup>nd</sup> Floor  
3 San Francisco, California 94111  
Telephone: (415) 875-6600  
4 Facsimile: (415) 875-6700

5 Kevin P.B. Johnson (Bar No. 177129)  
kevinjohnson@quinnemanuel.com  
6 Victoria F. Maroulis (Bar No. 202603)  
victoriamaroulis@quinnemanuel.com  
7 555 Twin Dolphin Drive, 5<sup>th</sup> Floor  
Redwood Shores, California 94065-2139  
8 Telephone: (650) 801-5000  
Facsimile: (650) 801-5100

9 Michael T. Zeller (Bar No. 196417)  
10 michaelzeller@quinnemanuel.com  
865 S. Figueroa St., 10th Floor  
11 Los Angeles, California 90017  
Telephone: (213) 443-3000  
12 Facsimile: (213) 443-3100

13 Attorneys for SAMSUNG ELECTRONICS CO.,  
LTD., SAMSUNG ELECTRONICS AMERICA,  
14 INC. and SAMSUNG  
TELECOMMUNICATIONS AMERICA, LLC  
15

16 UNITED STATES DISTRICT COURT

17 NORTHERN DISTRICT OF CALIFORNIA, SAN JOSE DIVISION  
18

19 APPLE INC., a California corporation,

20 Plaintiff,

21 vs.

22 SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., a  
Korean business entity; SAMSUNG  
23 ELECTRONICS AMERICA, INC., a New  
York corporation; SAMSUNG  
24 TELECOMMUNICATIONS AMERICA,  
LLC, a Delaware limited liability company,

25 Defendant.  
26

CASE NO. 11-cv-01846-LHK

**DECLARATION OF JONG-DAE PARK  
IN SUPPORT OF OPPOSITION TO  
APPLE INC.'S MOTION FOR ADVERSE  
INFERENCE JURY INSTRUCTIONS  
DUE TO SAMSUNG'S SPOILIATION OF  
EVIDENCE**

**Date: June 26, 2012  
Time: 10:00 a.m.  
Place: Courtroom 5, 4th Floor  
Judge: Hon. Paul S. Grewal**

27 **FILED UNDER SEAL**

28 PUBLIC REDACTED VERSION

Case No. 11-cv-01846-LHK

JONG-DAE PARK DECL. ISO OPP. TO APPLE'S MOT. FOR ADVERSE INFERENCE JURY INSTRUCTIONS

DECLARATION OF JONG-DAE PARK

I, Jong-Dae Park (박종대), hereby declare as follows:

1. I submit this declaration in support of Samsung's Opposition to Apple Inc.'s Motion for Adverse Inference Jury Instructions Due to Samsung's Spoliation of Evidence. I have personal knowledge of the facts set forth in this declaration and, if called as a witness, I would and could testify competently thereto.



I declare under penalty of perjury under the laws of the United States of America that the foregoing is true and correct. Executed on the 25 of May, 2012, in Suwon-Si, Republic of Korea.

박 종 대 

Jong-Dae Park (박종대)

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28

미연방법원

북가주 지원, 새너제이 지부 법정

애플사, 캘리포니아 법인,

사건번호. 11-cv-01846-LHK

원고,

삼성측의 증거인멸을 이유로 애플측에서  
신청한 바의 삼성에 불리한 추론적  
지시사항을 배심원단에 하는 데에 대한  
삼성측의 이의 제기

대

삼성전자주식회사, 한국 사업 법인;  
에스에이(SEA), 뉴욕 법인;  
에스티에이(STA), 델라웨어 유한책임회사,

날짜: 2012 년 6월 26일

시간: 오전 10시

장소: 4층 5호실 법정

피고.

판사: 폴그리월(Paul S. Grewal) 판사님

봉인된 비공개 제출

박종대(JONG-DAE PARK) 진술인의 진술서

본인 박종대는 다음과 같이 진술합니다.


1. 본인은 삼성측의 증거인멸을 이유로 애플측에서 신청한 바의 삼성에 불리한 추론적 지시사항을 배심원단에 하는 데에 대한 삼성측의 이의 제기를 지원하여 이 진술서를 제출합니다. 본인은 이 진술서에 나와있는 사실을 직접 알고 있으며, 본인이 증인으로 출두 요청을 받을 경우, 그 사실에 대하여 확실하게 증언할 능력과 의향이 있습니다.



1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28



저는 미국법에 따른 위증 관련 처벌을 인지한 상태에서 상기 내용이 진실이고  
정확함을 진술합니다. 2012년 5월 25일 대한민국 수원시에서 작성함.

박종대 

박종대(Jong-Dae Park)